

Naudojimosi „AgriGuide“ sąlygos

Ivadas

Įmonė „CropLife Europe“ yra „AgriGuide“ (toliau – „**AgriGuide**“) teikėja. „AgriGuide“ – tai platforma, kurioje pateikiami augalų apsaugos produktų gamintojų įkelti augalų apsaugos produktų ženklinimo skaitmeninių etikečių duomenys (toliau – **Turinys**). Tai skaitmeninių etikečių duomenų saugykla, prie kurios gali turėti prieigą ir ja naudotis profesionalūs augalų augintojai, kad galėtų lengviau naudoti augalų apsaugos produktus Europos Sąjungoje laikydamiesi atitikties reikalavimų.

Šiose naudojimosi „AgriGuide“ sąlygose (toliau – **Sąlygos**) apibrėžiami jūsų ir „CropLife Europe“ savitarpio santykiai. Sąlygose, be kita ko, nurodyta, ko galite tikėtis iš „CropLife Europe“, kokios yra jūsų teisės ir ko „CropLife Europe“ tikisi iš jūsų, kai naudojate „AgriGuide“.

Prisijungdami prie „AgriGuide“, jūs sutinkate su šiomis Sąlygomis ir pripažįstate, kad veikiate su savo prekyba, verslu, amatu ar profesija susijusiais tikslais. Bet kokių kitų sąlygų ir (arba) jūsų pačių sąlygų (jei tokių yra) taikymas yra aiškiai draudžiamas, nebent mes dėl to sutinkame raštu.

Be šių Sąlygų, „CropLife Europe“ taip pat turi išleidusi:

- privatumo politika. Privatumo politika nėra šių Sąlygų dalis. Tačiau svarbu, jog susipažintumėte su privatumo politika, kad žinotumėte, kokius asmens duomenis tvarko „CropLife Europe“ kaip duomenų valdytoja, kai naudojate „AgriGuide“, kokių būdu, kas ir kokiais tikslais juos tvarko ir kokios yra jūsų teisės šiuo atžvilgiu;
- slapukų politiką.

Kai šiose Sąlygose nurodoma „CropLife Europe“, „mes“, „mūsų“, „mus“ ar „mums“, tai reiškia įmonę „CropLife Europe, a/sbl“, kurios registruota buveinė įsikūrusi adresu Rue Guimard 9, 1040 Brussels, Belgium (Belgija), įregistruota „Crossroads Bank for Enterprises“ numeriu 0447.618.871, www.croplifeeurope.eu, croplife@croplifeeurope.eu.

Iškilus klausimų ar turint pastabų dėl (naudojimosi) „AgriGuide“ ar Turinio, susisieki su mumis ir siųskite savo klausimus ar pastabas šiuo el. paštu: contact@agriguide.eu. Šiuo el. paštu taip pat galima pranešti apie bet koki Turinį, kuris pažeistų šias Sąlygas. Klausimus apie savo asmens duomenų tvarkymą galite pateikti šiuo el. paštu: data-privacy@croplifeeurope.eu.

Šių Sąlygų nearchyvuosime. Šias Sąlygas turite saugoti patys.

Teisė naudotis „AgriGuide“

- 1.1. Jums suteikiamos tik tos naudotojo teisės, kurios aiškiai nurodytos šiose Sąlygose.
- 1.2. „CropLife Europe“ suteikia jums asmeninę, neišimtinę, neperleidžiamą ir nesublicencijuojamą teisę naudotis „AgriGuide“ toliau nurodytu laikotarpiu. Teisė naudotis „AgriGuide“ suteikiama tik pagal numatytą paskirtį, t. y. turėti prieigą prie produktų gamintojų pateiktų skaitmeninių etikečių duomenų ir jais naudotis, kad profesionalūs augintojai galėtų lengviau naudoti augalų apsaugos produktus Europos Sąjungoje laikydamiesi atitikties reikalavimų pagal ženklinimo etiketėmis sąlygas, nustatytas 2009 m. spalio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1107/2009 55 straipsnyje.

„CropLife Europe, a/sbl“ | 9 Rue Guimard | 1040 Brussels | Belgium (Belgija) | BE 0447 618 871 Juridinių asmenų registras

1.3. „AgriGuide“ ir jos turiniu turite naudotis tinkamai ir deramai atsargiai, laikydamiesi šių Sąlygų, „AgriGuide“ vadovo (jei toks yra) ir bet kokių kitų su „AgriGuide“ susijusių naudojimo instrukcijų.

1.4. Norėdami naudotis „AgriGuide“, turite turėti:

- (i) kompiuterį, išmanųjį telefoną arba planšetinį kompiuterį, kuriame įdiegta naujausia saugumo programinė įranga ir kuris atitinka būtiniausius reikalavimus, kuriuos galima rasti „Google Play Store“ ir „Apple Store“ (išmaniajam telefonui ir planšetiniam kompiuteriui), pvz., prireikus, „Bluetooth“ palaikymo, plačiajuosčio interneto ryšio, infraraudonųjų spindulių ryšio ar bet kokius kitus reikalavimus. Negalime garantuoti, kad „AgriGuide“ veiks operacinėse sistemose, kurios neatitinka minimalių sistemos reikalavimų.

Bet kokie susiję prenumeratos ar naudojimo mokesčiai nėra įtraukti į „AgriGuide“.

„AgriGuide“ galima įsigyti tik iš „Apple App Store“ („iOS“ naudotojams) arba „Google Play Store“ („Android“ naudotojams) ir kompiuterinės versijos forma. Kitos programėlių parduotuvės ar šaltiniai nepalaikomi. „CropLife Europe“ programėlių ar susijusių .apk („Android“) arba .api („iOS“) failų, teikiamų kitais kanalais, „CropLife Europe“ nėra išleidusi, todėl jų kopijos yra neteisėtos. Negalime garantuoti, kad šios versijos veiks tinkamai, taip pat negalime užtikrinti, jog tai naujausios versijos arba kad jos bus atnaujinamos. Pripažįstate, kad naudotis „AgriGuide“ per kitus kanalus nei „Apple App Store“ ar „Google Play Store“ neleidžiama;

- (ii) naudotojo paskyrą, kuri turi būti sukurta per „AgriGuide“.

1.5. Jūsų naudojimosi teisė neapima (tuo neapsiribojant) teisės tiesiogiai ar netiesiogiai, asmeniškai, per tarpininką ar bet kurią kitą trečiąją šalį:

- (i) naudotis „AgriGuide“ ir jos Turiniu kitais nei šiose Sąlygose nurodytais tikslais arba tokiais tikslais, kurie gali padaryti žalos „CropLife Europe“;
- (ii) perparduoti, paversti pelno šaltiniu ar kitaip sudaryti galimybę trečiosioms šalims naudotis „AgriGuide“ arba jos Turiniu, net jei tai daroma nemokamai;
- (iii) kurti išvestinius „AgriGuide“ kūrinius arba keisti, dekompiliuoti, išardyti ar apgrąžos inžinerijos būdu keisti „AgriGuide“ arba jos pirminį kodą, visą ar iš dalies, nebent sąveikos tikslais tokius apribojimus taikyti draudžia galiojantys teisės aktai. Tokiu atveju sutinkate pirma susisiekti su mumis ir leisti mums atlikti tokius pakeitimus sąveikos tikslais;
- (iv) sujungti „AgriGuide“ ar jos Turinį su kita programine įranga arba įtraukti ją į kitą programinę įrangą, arba rašyti, kurti ar užsakyti kurti kitą programinę įrangą „AgriGuide“ pagrindu;
- (v) (sub)licencijuoti, perleisti ar kitaip perduoti savo teises ar įsipareigojimus pagal šias Sąlygas, visiškai ar iš dalies, be išankstinio raštiško „CropLife Europe“ sutikimo. Be išankstinio raštiško „CropLife Europe“ sutikimo taip pat negalite dalytis savo prisijungimo vardu ar slaptažodžiu su trečiosiomis šalimis arba kitaip leisti trečiosioms šalims naudotis „AgriGuide“ ar jos turiniu arba teikti joms jų kopijas.

1.6. Jūsų naudojimosi teisė neapima priegios prie pirminio kodo. Jis jokiais aplinkybėmis jums neperduodamas ir nesuteikiamas.

1.7. „CropLife Europe“ siekia optimizuoti „AgriGuide“ veikimą ir nuolat ieško būdų, kaip tobulinti „AgriGuide“. Todėl retkarčiais savo iniciatyva galime atlikti (pateikti) jos pataisymus, ištaisyti klaidas, tobulinti (naujovinti) ar atnaujinti (toliau kartu – **Atnaujinimai**). Šios Sąlygos taip pat taikomos tokiems Atnaujinimams. Jei „CropLife Europe“ pateikia Atnaujinimus, privalote juos įdiegti. Pripažįstate, kad, norėdami toliau naudotis „AgriGuide“, turite atlikti Atnaujinimus, ir sutinkate tai padaryti nedelsdami. Jei to

nepadarysite, nebebus užtikrintas (tinkamas) „AgriGuide“ veikimas ar saugumas. Tokiu atveju pasiliegame teisę nedelsdami nutraukti jūsų naudojimąsi „AgriGuide“.

2. Mokėjimas

- 2.1. Šiuo metu naudojimas „AgriGuide“ yra nemokamas.
- 2.2. Siekdami užtikrinti „AgriGuide“ priežiūrą, kokybės lygį, saugumą ir tolesnę plėtrą ateityje, pasiliegame teisę imti mokesį už naudojimąsi „AgriGuide“. Žinoma, apie tai būsite laiku informuoti ir turėsite teisę nutraukti naudojimąsi. „CropLife Europe“ negali garantuoti, kad nemokama versija ir toliau bus prieinama.

3. Garantija ir atsakomybės netaikymas

- 3.1. „AgriGuide“ teikiama „tokia, kokia yra“. „CropLife Europe“ neteikia jokių aiškių ar numanomų garantijų dėl „AgriGuide“ ir jos Turinio parengties, tikslumo, patikimumo ar tinkamumo. Visų pirma „CropLife Europe“ negarantuoja, kad naudojimas „AgriGuide“ bus nepertraukiamas, savalaikis, saugus ar be klaidų, taip pat negarantuoja rezultatų, kuriuos galima gauti naudojantis „AgriGuide“, tikslumo, savalaikiškumo ar Turinio išsamumo. Šiuo atžvilgiu jokio atstovavimo ar įsipareigojimų neprisiimama. Jūs žinote, kad „CropLife Europe“ veikia išimtinai tik kaip tarpininkas ir aktyviai nestebi bei nekontroliuoja Turinio. Todėl „CropLife Europe“ nesuteikia jokių garantijų dėl Turinio tikslumo ar išsamumo, už kurį atsako tik produkto gamintojai. Jei bus pranešta apie neteisėtą Turinį, jį peržiūrėsime ir imsime atitinkamų veiksmų, įskaitant pašalinimą, jei būtina.
- 3.2. Mes nesame atsakingi už jokią žalą, padarytą (patirtą) dėl jūsų naudojimosi „AgriGuide“ ar jos Turiniu.

Visų pirma ir be jokių apribojimų, jūs pripažįstate, kad a) per „AgriGuide“ pateiktos skaitmeninės etiketės informacija nepakeičia patvirtintos etiketės (ir prie jos pridėdama informacinio lapelio), kaip nurodyta Reglamente (EB) Nr. 1107/2009 ir Komisijos reglamente (ES) Nr. 547/2011; b) esant neatitikimams, patvirtinta etiketė yra viršesnė už skaitmeninės etiketės informaciją. Todėl jūs ir toliau būsite išimtinai atsakingi už tai, kad laikytumėtės patvirtintos etiketės atitikties reikalavimų, už tai, kad tinkamai laikytumėtės plačiau taikomų teisės aktų, ir už tinkamą augalų apsaugos produktų naudojimą savo laukuose.

- 3.3. Mes neatsakome už netiesioginę ar šalutinę žalą, įskaitant, bet neapsiribojant, negautą pelną ar pajamas, prarastas santaupas, klientų praradimą, žalą laukams ar pasėliams, padarytą (patirtą) dėl „AgriGuide“ pateiktos etiketės informacijos, arba žalą, padarytą (patirtą) dėl prarastų elektroninių duomenų ir informacijos, neatsižvelgiant į pagrindą (sutartinį ar nesutartinį). Atsakomybės požiūriu mūsų bendra atsakomybė bet kuriuo atveju neviršija 500,00 eurų.
- 3.4. Jūs sutinkate atlyginti mums žalą ir apsaugoti mus nuo bet kokios žalos, galimų veiksmų, ieškinių ar pretenzijų, kylančių dėl to, kad nesilaikote šiose Sąlygose nustatytų įsipareigojimų.
- 3.5. Šiose Sąlygose pateiktos atsakomybės išimtys ir apribojimai jokių būdu nėra skirti mūsų atsakomybei apriboti ar panaikinti tais atvejais, kai to neleidžia teisės aktai.

4. Trukmė ir nutraukimas

- 4.1. Šios Sąlygos taikomos nuo pat pirmojo naudojimosi „AgriGuide“ ir galioja, kol naudojate „AgriGuide“, suprantant ir atsižvelgiant į tai, kad „CropLife Europe“ kartais gali keisti Sąlygas.
- 4.2. „CropLife Europe“ pasilieka teisę nedelsdama panaikinti jūsų teisę naudotis „AgriGuide“ ir (arba) nutraukti jūsų prieigą prie jos jums pažeidus šias Sąlygas

5. Intelektinės nuosavybės teisės ir duomenų nuosavybė

- 5.1. „CropLife Europe“ (arba, jei taikoma, produkto gamintojo [etikečių informacijos] įkėlėjas) yra ir išlieka visų teisių, nuosavybės teisių bei interesų į „AgriGuide“ ir jos Turinį, įskaitant visas su juo susijusias intelektinės nuosavybės ir gretutines teises (įskaitant, bet neapsiribojant, autorių teises, sui generis duomenų bazių teises, mokslinę informaciją, technologines naujoves, prekių ženklus ir prekių pavadinimus), savininkas.

Naudotojas išlieka visų teisių, nuosavybės teisių ir interesų į visus duomenis, kuriuos jis sukuria naudodamasis „AgriGuide“, savininku. Tai, kas išdėstyta pirmiau, nepažeidžia „CropLife Europe“ teisių nemokamai naudotis bet kokiais per „AgriGuide“ arba naudojantis „AgriGuide“ surinktais duomenimis savo tikslams (pavyzdžiui, „AgriGuide“ tobulinti veikimo ir patogumo naudotojams gerinimo tikslu). Daugiau informacijos taip pat rasite „CropLife Europe“ privatumo politikoje.

- 5.2. Nė viena šių Sąlygų nuostata negali būti aiškinama kaip suteikianti jums ar bet kuriai trečiajai šaliai bet kokias intelektinės nuosavybės teises, išskyrus pagal šias Sąlygas jums suteiktą konkrečią naudojimosi teisę.

6. Kitos nuostatos

- 6.1. Bet kurios šių Sąlygų nuostatos negaliojimas, neteisėtumas ar neįgyvendinamumas neturi įtakos kitų šių Sąlygų nuostatų galiojimui, teisėtumui ir įgyvendinamumui. Negaliojanti arba neįgyvendinama nuostata pakeičiama nuostata, kuri labiausiai atitinka pirminį paveiktos nuostatos tikslą.
- 6.2. Šalys susitaria, kad bet kokie taikomų teisės aktų pakeitimai automatiškai laikomi įtrauktais į šias Sąlygas ir kad Sąlygos turėtų būti aiškinamos pagal naujausius aiškinimo metu galiojančius teisės aktus.
- 6.3. „CropLife Europe“ gali bet kada pakeisti šias Sąlygas. Apie bet kokią naują versiją bus iš anksto pranešta per jūsų naudotojo paskyrą. Tolesnis naudojimas „AgriGuide“ po to, kai buvo pranešta apie naują versiją, reiškia, kad su ja besąlygiškai sutinkate. Jei nesutinkate su pakeitimais, turėtumėte nutraukti naudojimąsi „AgriGuide“.
- 6.4. Jei raštu aiškiai nesusitarta kitaip, šios Sąlygos ir bet kokie nurodyti dokumentai sudaro visą „CropLife Europe“ bei jūsų susitarimą dėl naudojimosi „AgriGuide“ ir pakeičia visus ankstesnius su šiuo dalyku susijusius susitarimus.
- 6.5. Šias Sąlygas išimtinai reglamentuoja Belgijos teisė.
- 6.6. Visus ginčus, susijusius su šiomis Sąlygomis, „AgriGuide“ įsigijimu ar naudojimu, sprendžia kompetentingas Briuselio teismas, kuris turi išimtinę jurisdikciją juos nagrinėti.

